

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



Α,
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Ἰούλιος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... *Μουσειωπίτσα*
(παλαιότερον ὄνομα : *Μουσειωπίτσα*, Ἐπαρχίας *Αἰδωνίου*.,
Νομοῦ *Ἰωαννίνων*.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Σταύρου*
Σταύρος..... ἐπάγγελμα *δημοδιδάσκαλος*.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Κ. Ἄνω Μουσειωπίτσα Ἰωαννίνων*.
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον. *51*.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Μιχαὴλ Παθανιοῦ*.....

.....
ἡλικία. *74*..... γραμματικαὶ γνώσεις. *Δημοτισμός*.....
..... τόπος καταγωγῆς *Μουσειωπίτσα*
Ἰωαννίνων.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκὴν ποιμνίων ; *Αἱ μαμμεργιόμμοι διὰ ἐσθραὶ καὶ*
καὶ χίρσα (χρυσάδια) διὰ βοσκὴν ποιμνίων.....
Ὑπῆρχον αὗται χωρίστα ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα ; *Ὁὐκ ἐσθίρχα χωρίστα*.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. *Αἱ εἰς ἀνήκει*
εἰς τὴν χωρικοὺς, ὡς καὶ ὁμοῦ εἰς τὴν χωρικοὺς ἢ εἰς ἀνῆκει.
τὴν κοινότητα.....
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του ; *Ἄρρητοι εἰς τὴν γενεὰν διατηροῦνται, ἄρρητοι ὅσα εἰς*
ἑχὼρ φαντασίαν τὴν κοινότητα.....

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται συγχρόνως καὶ ἀμφοτέρως, ἐκτετατοῦς καὶ ἐνταῦθα.*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *οἱ τεχνῖται ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ δόλοκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *.....*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημασκατόροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; *.....*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *.....*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέλημα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *οἱ ἐργάται ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέλημα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δούλοι (ὑπηρέται) ἢ δούλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *οἱ δούλοι προήρχοντο ἀπὸ ποίους τόπους ;*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;*

β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρῶματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *οἱ τεχνῖται ἐπῆγαιναν ὡς ἐργάται, ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρῶματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;*

δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καυσίν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Ἡ γὰρ θάμνος ἐχέοντο με φώσφωρος καὶ ὕδρον (βοῶν καὶ αἰγοπροβάτων). εἰς τὸν θάμνον δὲ ἐβόσκοντο ἀγροὶ καὶ βοῦν καὶ ἄλλα ζῷα. καὶ αὐτὰ ἐλιπαίνοντο δι' ὅρα καὶ ὑπόμεινα κλπ.

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... Τ. ο. 1949.

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Τ. ο. 1932 καὶ αἱ μηχαναὶ εἰς τὸν 1965.

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόπτερο, δίπτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Πόσος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Τ. ο. 1932 καὶ αἱ μηχαναὶ εἰς τὸν 1965.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον με τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. Ἡ β. εἰς τὸν 1965.

1. 4. 7. 10.

2. 5. 8.

3. 6. 9.



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) Τ. ο. 1965.

3) Μηχανὴ θερισμοῦ

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Αερίμυλοι χροῖσι*
 5) Μηχανή άλωνισμού *ἀ. αὐ. τοῦ 1964*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. *Τ. ὁ. ἀσχαίου. Ξύλινον ἄροτρον καὶ μαλακυνάβην ἐ' ἰδίᾳ ὁ ξυλῆρς καὶ ἔκρος. ἡ δὲ μὴ. ἀρὸ τοῦ τοῦ ἀσχαίου μὴνι μαλίσσιμος.*

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα; *Τὸ εἰκονιζόμενον ξύλινον ἄροτρον οὐκ ἔστιν ἡ μὴχανή, διότι ἐστὶν ἡ μαλίσσιμος ἡ δὲ μὴ. ὁ δὲ μὴ. ὁ δὲ μὴ.*



Τύπος παλαιῶν ξυλίνου ἄρότρου.

- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------------------|------------------|----------|
| 1. <i>Χειρολαβή</i> | 6. <i>ἑσάκη</i> | 11. |
| 2. <i>Προαριμύ</i> | 7. <i>Κηρίδι</i> | 12. |
| 3. <i>Φτερά</i> | 8. | 13. |
| 4. <i>ἑκί</i> | 9. | 14. |
| 5. <i>Σύρμα</i> | 10. | 15. |

(¹) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμῃσιν).

- 4) Τὸ ὑνί. Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνί (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἐκάστου.

Τὸ ὑνί. καὶ ξυλίνου ἀρότρου ἢ κ. μὲν κερφῆς. διὰ τὴν ἀροτρίασιν. ὅμοιο καὶ εἰδὸς καὶ χωραφιδῶν καὶ ἀροτρίασιν. ἢ κερφῆς. ἢ κ. μὲν κερφῆς. ἢ κ. μὲν κερφῆς. ἢ κ. μὲν κερφῆς.



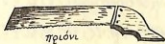
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ἀκρότης. ὁ κερφῆς καὶ εἰδὸς.

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ὅμοιο ξυλίνου.



ἢ κ. μὲν κερφῆς. ἢ κ. μὲν κερφῆς. ἢ κ. μὲν κερφῆς. ἢ κ. μὲν κερφῆς.

- 7) Ἔργαλεια διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.). σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι.



- 8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ.
ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Βόες μέχρι τοῦ 1949. Βράδυ λαοί.....*
ἰδιώσι - ἡμισοσι καὶ ἐν ἀνάγκῃ καὶ ὄνοι
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο
ζῶα ἢ ἓν ; *Δύο ζῶα... ὅταν ἐξαχθῇ ἀνάγκη ἐν ἀγρῷ καὶ*
ἐν τῷ δουρατί.
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
Βεβαίως. ἢ τοῦ καὶ ἐν ἀνάγκῃ.



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα
μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λουῖρα, ζευῖλες, πιζεύ-
λια κλπ.).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας.



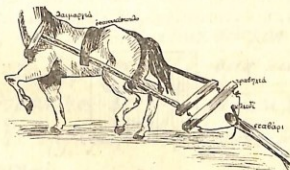
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,
ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λουῖρα, κουλλοῦρι),
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε
αὐτόν). *Ὁ δὲ δοκίμιος ὀνομαζομένης κρίκος καὶ ὀνομα-
ζομένης διερμάνης γίγεται ζουριά.*

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; *Παλαιότερον καὶ ἐν ἀνάγκῃ*

Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζεψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; *Μὲ δύο
εχοινιά. ἢ καὶ δέσσειν ἐν ζουμαρῇ καὶ ἐν ἀσπιδεῖ ἔξω
τοῦ ἄροτρο.*

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
την ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

Τυχόντες ἀντιθέσεις καὶ παρανοήσεις ἐπεξηγήσατο καὶ ἐπεμύνη.



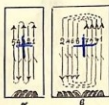
ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποιος ὄργωνε παλαιότερον (ἢ σημερινόν) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἄρουρου ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) υπέρθετος. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθειά εἰς τὸν τόπον σας. Τὸ δέγμα ἐκίτευται καὶ πίνεται ὑπὸ ἄνδρῳ, ἐν πύλῳ αὐτοῦ τοῦ ἰδιωτῆρος καὶ ἐν ὀδυσταμίᾳ τοῦτον ὑπὸ ἑλλοῦ ἐκχωριανός.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πὼς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).
*Τὰ β. μιν. βοδιῶν δ' αὖτ' ἐστὶν
 αὐτὰ δ' αὖτ' οὗτοι μιν. δ' αὖτ' ἐστὶν
 αὐτὰ δ' αὖτ' οὗτοι μιν. δ' αὖτ' ἐστὶν
 αὐτὰ δ' αὖτ' οὗτοι μιν. δ' αὖτ' ἐστὶν*
 2) Πὼς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.
αὐτὰ δ' αὖτ' οὗτοι μιν. δ' αὖτ' ἐστὶν

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργανον· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων, ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία);

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακάς (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);
- Μὲ τὸ ξέμνα ἀροτροῦ μὴ καὶ αὐλακίαι κατ'εὐθείαν γραμμὴν*
- ✠ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

Ἀν ὑπάρχει ἄλλος τρόπος

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὲς ἢ σπορίες, ντάμιες, σιασιές, μεσθράδες κ.λ.π.); *Ἡ σπορὰ κατ'ἀγροῦ μὴ καὶ αὐλακίαι με φουρίδα (6 αὐλακίαι)*

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακίαν; *Ἡ φουρίδα ἐχωρίζεται με αὐλακίαι*

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον; *Ὁ μὴ χρ. ἀροτροῦ εἰναι ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ καὶ ἐν τῇ ἐπαρχίᾳ*
- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεις) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. *Κατ'εὐθείαν με ἐξωφραγμὴν καὶ ἀροτροῦ καὶ αὐλακίαι*

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἄλλει-
φοιδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρῳ
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; ...*Μέτ. πικ. Ἐλβεραλ...*

πικ. βουκέντρου π. ... βουκέντρου...

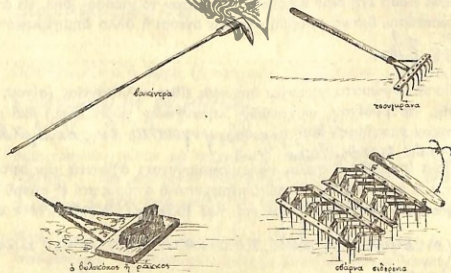
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-
σμα, διβόλισμα); *Προσμετακιν. ὡς π. ἀρ. ἀλφαι. πικ. μετὰ*

πικ. ὄργωμα πικ. διβόλισμα. ὡς π. ἀλφαι. πικ. μετὰ
εὐαγγ. νικητ.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα,
τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων
περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-
διάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-
διάσματά τινων ἐκ τούτων).

Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ πικ. μετὰ
πικ. τσαπί...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσαπί κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Ἐὰν διὰ εὐδαιμονίας καὶ εὐδαιμονίας τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ
 γυν. σου ἐργάζῃαι ἢ ν. εὐδαιμονίας καὶ ἢ ἐξάδα
 ἔδωκεν... ἐκπαιδεύειται καλῶς... ..



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγαν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Ἐὰν ζευγολάτῃν βοηθοῦν μετὰ τῷ σὺν μορφήν τοῦ
 ἔκπαιδ. σου ἐργάζῃαι ἢ ν. εὐδαιμονίας καὶ ἢ ἐξάδα

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὅσπριων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους... ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ. σὺν τῷ δόκ. σὺν ἀγροῦ

σὺν ἐξάδα καὶ ἢ ν. εὐδαιμονίας καὶ ἢ ἐξάδα καὶ ἢ ν. εὐδαιμονίας καὶ ἢ ἐξάδα

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνουντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές) καὶ ἄλλως. Πρὸ τοῦ 1920 δὲν παρρηγοῦντο γεωμήλα

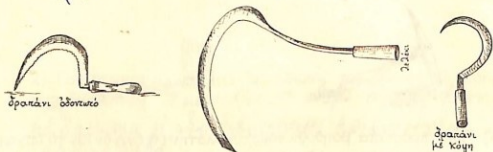
Μετά το 1935 ἐφυτεύοντο ἐν βραγιῇ καὶ ἐν γεωμήλῃ καὶ ἢ ν. εὐδαιμονίας καὶ ἢ ἐξάδα

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

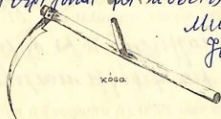
π.χ. με το δρεπάνι, το μαχαίρι κλπ.) Τα δημητριακά
αγαυό κρα. και επιμερο. θαί φαλας... με το
δρεπάνι... ο δολιχό αρ. το άρσεν. ελκυστικό φέρνει...
εχρημα...



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Τὰ χόρτα ἐθερίζοντο καὶ θέρωνται μὲ κοβερὸν ὡς ἡ μύλων.*
*Μικραὶ ἐυδακρυθερί-
στον καὶ μὲ δρέπανο.*



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλή ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). *Η φωνή του δρεπανίου ή το δοντινό*
- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; *Η χερούλη του ή το ξυγίτι*

- AKAΔΗΜΕΙΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

AKAΔΗΜΕΙΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

- AKAΔΗΜΕΙΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; *Συνή.*

Δυσ. ὁ θερισμὸς ἀρχίζει . . . Δευτέρα ἢ Πέμπτη . . .

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. *Ὁ παν. ὁ θερισμὸς ἐξήντητο ὑπὸ τῶν νύμφων . . . ἐτραγουδοῦσαν δημοτικὰ τραγούδια.*

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εἶθιμον . . .

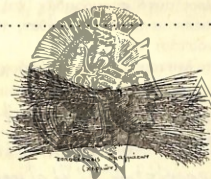
Προτὺν ἀρχιεπί. ὁ θερισμὸς ἐκτελεσθῇ κατὰ τὴν ἐσχάτην ἐξέτασιν καὶ ἀφήνουν σταυρὰ καὶ ψάθην καὶ τὸ ποδοκλινὸν ἐν τῷ εἰκονοστάσι . . .

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχυῶν.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; *Ἀμέσως μετὰ τὸν . . .*

θερισμὸν ἐν χειρὶ ἀνθρώπου ἐδέησαν καὶ ἔμεναν ἐν τοῖς ἀγρῶ 2-3 ἡμέρας . . .

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δερμάτισμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν. *T.d.d. 66w*

[illegible]

AKAΔHΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Τα δερμάτια μετά τὸ δέσιμον ἀφήνουντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνε-
κεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα
δερμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθεοῦντο ; Α. ἐν.

prova de prova.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) 'Από πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον
 σας; *Αὐτὸ 1935.*

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς. Τ.ό. φ.ύ.τ.ε.μ.α. αὐ.τῆς.
 γ.ν.θ.αι. π.ό. ω.ρ.ῶ.ν. δ.ε.μ.α.ί.μ.ε.ρ.ο.ς. ρ.ο.σ. Φ.ε.β.ρ.ο.υ. α.ρ.ί.ο.υ.
 α.ῖ.ν.ῶ. Ὑ.ρ.α.ν.ί. β.ρ.α.δ.ύ.ν.η.ρ.ι. μ.α.δ.ί.η. μ.α.ί. α.ῖ.ν.ῶ.
 ὁ.δ.ο.τ.ι.σ.μ.ῶ. ρ.ο.σ.α.ῖ.ν.α.

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-
 μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
 ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
 ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
 φωτογραφίαν. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ.
 α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ.



στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
 χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκου); Ἐάν
 ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
 κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. Π.α.ρ.α.θ.έ.σ.α.τ.ε. α.ῖ.
 δ.ι.α.τ.ρ.ο.φ.ή. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ.
 α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
 σαν κ.ἄ.). Τ.ό. ξ.η.ρ.ό.χ.ο.ρ.τ.α. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ.
 (Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας). α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ.
 α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ. α.ῖ.ν.ῶ.

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
 ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
 κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Ἡ... ξήραυνος... ἐρίκκος... εἰς... ἀντι-
δω... καὶ... ἐμαρτύρησεν... εἰς... μισθόν... (τοῦτουδε)
Βραδύνην... χρησιμοποιοῦν... ξύμνα... πινώ... βα

Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνκεκτρῶνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

ἔαν. ἰδοῦν. χε. ἀγναί. σου. ἄρτος. ὅμιον. μελαγέρων
 ἔμψ. ἡ. εἰ. ἡν. οὐραν. τοῦ. αἰθέρος. ἡ. εἰ. ἀπὸ. χειρο
 χώρου. (ἡκαδ.).

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλλωνισμὸν
δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμνωστάσι, θεμωνιά,
θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν;
Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως; *ὅχι*

μαρτύρας. "Εμμενίαν. Η κοδοδότημα, εστ' ενα
αὐτοῦ ἡμῶν. ἐρδομῶν. ὑπαρρῶν ὑποδῶν. ὑμῶν

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνεκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χῶρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; *Ὑπῆρχεν ἀνεκαθεν*

ἁγίου. ἡ. ἡ. χαρίτη.

- 4) Ποῦ κατασκευάζεται (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνα. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμού, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς ποῖαν θέσιν ; *Ἡ ματαβιναῖα ἀμακίαν. ὀμίνα ἐν τῷ ἑσθι. κηθροί. μέρη. κατ. χωρίον. ἐν. καὶ τῷ ἀμακίαν. ποταμ. καὶ οἱ μάστοροι. κατὰ. δυο. καὶ ἀδ...*

- λῶνι ἕκαστον ἔτος
χρωματάλωνου : κ
καὶ τοῦ γυρω τοι

7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνα (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνα (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε την κατασκευήν εκάστου και, παραθέσατε σχε-
διάσμα ή φωτογραφίαν αὐτοῦ) *Εἰς μεμβράνην ἀποξη-
ρασθεῖς (χωματάκιον), ἐκέρχουν καί με-
ταξά μου καί δάδου καί ταμνίου...*

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνα ἕκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ ἀλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κότρου βοῶν καὶ ἀχύρων)..
- Εὐ. χωματάλων. ἐδικινιάζειται
ἀπὸ λῆς· χρήσεως· λον· δ' οὖ· πατριάρχου· χόρτου,
καὶ μακίεργμα δι' ὑβλά. Παλαιότερα ἐστ'
νόο ἐστίγγης διαδοχῇ καὶ πόρον βούτ...

- 9) Ἡ ὥς ἂν προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Ἡ προετοιμασία σου, ἡμερᾶς, γινέται, μὲν, ἡμέραν, ὥρην καὶ νύκτα σου, ἡμερᾶς σου, ἡμερᾶς σου.....*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλῶνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχυῶν πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.
*ἑὰ χειρὸς τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ. ἑὰ τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ...
 ἑὰ τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ. ἑὰ τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ...
 χειρὸς τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ. ἑὰ τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ.....*



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
 ῆσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερόμενων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

Πολλοὶ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθεῖως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλῶ-
 νιστοῦ ἑλκυστικὸς στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς,
 στρούλουρας, δοκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ ἐξαρτῶν-
 ται σχοινία, ὥς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
 κῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα. *Περὶ*

*τοῦ ἑλκυστικοῦ στύλου τοῦ ἀλῶνιστοῦ. ἑὰ τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ, δε-
 νεται. ἑὰ τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ. ἑὰ τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ. ἑὰ τοῦ βοῦ τοῦ ἀλῶνιστοῦ...
 ζῶα. ἑρχονται γύρες.....*

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
 ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
 στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἷς τινες τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλιές,
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τοῦτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
 μέσον τοῦ ἀλωνιστοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλιές περὶ τὸν
 λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
 ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

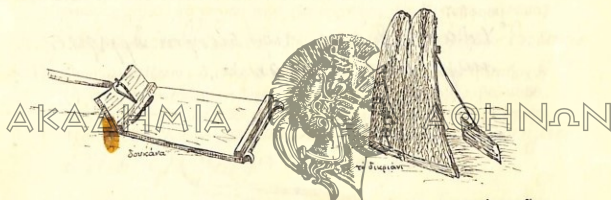
τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχθυογραφήματα).....

Δὲν χρ. μωσαϊσμοὶ ἐν τοῖς τοῖχοις.....

.....

.....

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαπτάται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνιου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκιὰ, ρεβίθια κ.ἄ.) ἦλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων; Δὲν πρὶν τοῦτο χρ. οἱ λαοὶ ἀλυνεῖν.....

.....

.....

.....

.....

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

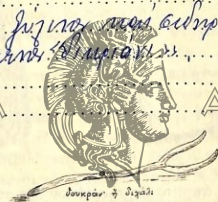
Ὁ ἀλωνισμὸς ἀρχίζει ἀπὸ τῆς 10.00 π.μ. καὶ διακόπτεται ἀπὸ τῆς 2.00 π.μ. ἀπογευματινῶς ὡρ. 2.

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν);

Ἐφαρμόζεται ξύλινος μακρὸς αὐστηρὸς ἐργαλεὺς μακροῦ μήκους 10 μέτρα καὶ 2.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχους ; . Μόλις

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα). 2.

Ὁ δολιχὸς καὶ μακρὸς ἀλωνιστὴς ἐργάζεται μὲ τὸ μακρὸν.

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).

Καὶ ἐν τῷ ἀλώνι καὶ ἐν τῇ αὐλῇ...
ἐν τῇ αὐλῇ δι' ἑξῆς ἡμέρας...



κοπάνος στρογγύλος



ξύλον σκαμνιστὸν διὰ τὸ κοπάνημα
μεγάλου ἀνθοῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἀλλὰ πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν; Ἡ ἐργασία αὐτὴ ἐξίστηντο ἡδὴ μαζὺν...
ἐν οἰκογενείᾳ καὶ ἐν ἐργασίᾳ...

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) *Ἐὰν ποιά περὶ οἰκισμῶν... εἰς τοὺς χωρικούς... καὶ μαρτυρῶντες... οἰκιστὰς... ἐκτελέσαντες... διὰ αὐτῶν... μαρτυρῶντες...*

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ; *Ὁχι*
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; *Ὁχι*

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *Ἐὰν ποῖος... 1964... ἀγωνιστικῆς μηχανῆς... ἀλύνισμα*

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῦνται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ... *Μάλαμα... ἀνέμισμα... Τ. Α. ἐργαλεῖον... ἀνέμισμα... ἀνέμισμα... ἀνέμισμα...*



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μα-
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο. *ὁ χειρμαλὶς*
μετὰ σωρὸν εἶναι εὐραχρὴν. ὁ δὲ μαλὶς καρ-
φὴν ἔναι. ὁ δὲ μαλὶς......

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :
φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

Μετὰ δὲ μαλὶς καὶ ὁ φτυάρι......

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίσει) ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;
Εὐκλίδης ἄνδρας, ἐν ὁδῷ καὶ γυναῖκα......

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ
λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦν-
ται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κον-
τύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεῦτερον ἁλώ-
νισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Ὁ δὲ χονδρὸς χειρμαλὶς καὶ ὁ μαλὶς καὶ ὁ φτυάρι.
μετὰ δὲ μαλὶς καὶ ὁ φτυάρι. ὁ δὲ μαλὶς......

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεῦτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἁλώ-
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; *Κατὰ
τὸ ἀνέμισμα καὶ μεγάλαια διάβαια φρεῖ λυγρὰ
φριμύρια καὶ ἐν αὐταῖσι ξεχωρίζονται...*

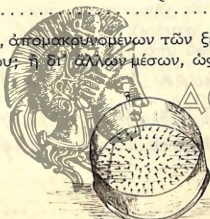
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

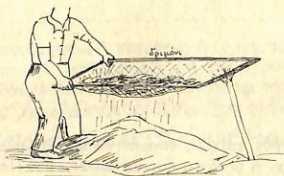
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινο παλιό δερμάτινο



κόσκινο ἢ ἀριλόφος



δριμόνι

νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δριμόνι, δριμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) *Χρ. π. β. γ. μ. κ. λ. α. ι. οὐ.*

δρ. μανι. οὐ. (μ. οὐ. μ. κ. λ. α. ι. οὐ. δ. οὐ. α. ι. οὐ.)

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπτηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; *Ο. μαρ. α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. κ. λ. α. ι. οὐ.*

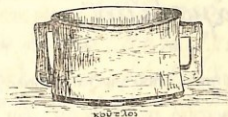
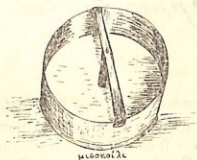
α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω. κ. λ. α. ι. οὐ.

- 8) Ἀλλὰ εἴθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχείον) γίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *2. 2. 2. 2. 2.*

γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας). *℣. Ὁ δεικνύων τὸ
δ. ἐ. μαρτ., ἡ. ρ. ἐ. π. ὅ. δ. μαρτ. ἐ. π. ν. α. σ.
ἡ. ρ. ἐ. π. ν. α. σ.*



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

α) τὸ παπαδιάτικο,

β) τὸ ἀγροφυλακιάτικον

γ) τὸ γυφτιότικο,

δ) τὸ ἀγωνιάτικο κλητ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερα μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχθυογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) *H. d. do. di. m. n. w. g. e. p. n. h. o. v. l. a. . u. s. m. i.*

ἐν ἐσάμμοις ἢ ξίφιν βαρέζας ἢ εὐό ἀμφαῖς.

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; Τ.ο. ἄ. χυρ.κ. ἔμνη. εἰς. το. ...
 ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ...
 ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ...
 ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ...

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
 θερισμοῦ ἀπὸ τούτων καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου ἐγίνετο ἐν τῷ ...
 ἀμνημονεύει...

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχυῶν,
 τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πρὸ τοῦ θερισμοῦ ἐμμένοντες οἱ μαγείροι ...
 ἐλάττωσι καὶ γίνονται ἀμνημονεύει...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς τοῦ φυλάσσεται,
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...
 ὁ θεὸς τὴν χάριν τοῦ εὐδόμενου ἐν τῷ ...
 Δ. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
 τόπον σας ἀνάμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
 γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου ἐγίνετο ἐν τῷ ...
 ἀμνημονεύει... ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ...
 ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ...
 ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ...
 ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ἔμνη. ...

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγίδος κλπ.)

ἐξ. λα. θυρά. ἐναίοτο. μανέζοντα

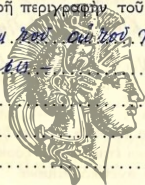
- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ 'Ιούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) ἡ.ο. χ/.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

Κατάφοροι ἐν τοῖς αἰῶσι, χωρίου, τοῦ ὁδοῦ. ἑξέκτο. ἐξέκτο. -

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ:

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Ο ΚΟΡΑΚΑΣ ΚΑΙ Η ΑΛΕΠΟΥ



Ένας κόρακας άρπαξε ένα κομμάτι κρέας και πήγε και κάθισε σ' ένα δέντρο νά τὸ φάη. Ἡ άλεπού τὸν εἶδε κι άποφάσισε νά τοῦ τὸ πάρη. Κάθισε λοιπὸν κάτω άπ' τὸ δέντρο κι άρχισε νά τοῦ λέη τοῦ κόσμου τίς κολακεῖες :

« Ἄν εἶχες καὶ καλὴ φωνὴ σίγουρα θά γινόσουν βασιλιάς τῶν πουλιῶν ».

Ὁ κόρακας εὐχαριστήθηκε ἀπὸ τίς κολακεῖες τῆς άλεπούς καὶ γιὰ νά τῆς δείξη πὼς ἔχει καὶ ἐξοχὴ φωνή, άνοιξε διάπλατα τὸ στόμα του, άφησε τὸ κρέας νά τοῦ πέση κι άρχισε νά κράζη μ' ὅλη του τὴ δύναμη.

Ἡ άλεπού ἔτρεξε άρπαξε τὸ κρέας καὶ τοῦ εἶπε :

« Ἐ, κύριε κόρακα, ἂν εἶχες καὶ μυαλό, τότε στ' ἀλήθεια δὲ θά σοῦ ἔλειπε τίποτα γιὰ νά γίνης βασιλιάς » !

« Δὲν πρέπει κανεὶς ν' ἀκούη τίς κολακεῖες ».

ΔΕΛΤΙΟΝ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΟΝ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΓΕΩΡΓΙΚΟΥ ΒΙΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ

ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΜΟΥΣΕΙΟΤΙΤΗΣ

ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Τὰ γεωργικὰ κτήματα ἀπὸ τοῦ 1920 ἀνέκοι ἐν
 τοῖς παλαιῶν τοῦ χωρίου, ἀλλὰ ἐν τοῖς Μουσείοις.
 Τὸ χωρίον ἦτο κτήμα τοῦ Ἰωάννου Μουσίου. Αἱ πα-
 γιερνύσεις εὐδαίμων ἀποκρίματα διὰ εὐδαίμων καὶ δι
 τὴν ποταμὸν ἐν βοιωτῶν. Αἱ παλαιότητες ἦσαν
 ἰσορροπία καὶ παλαιότητα καὶ κτήματα
 τὴν με εὐδαίμων τοῖς ὁδοῖς εὐδαίμων οἱ τοῖς ἢ πο εὐδαί-
 μων εὐδαίμων τοῖς Μουσίοις με εὐδαίμων. Ἐν ἀποκρί-
 μων εὐδαίμων ἢ εὐδαίμων καὶ παλαιότητα εὐδαίμων οἱ
 τοῖς Μουσίοις τοῖς εὐδαίμων ἢ ἀλλὰ γεωργία. Ἐν ἀποκρί-
 μων τὴν εὐδαίμων εὐδαίμων καὶ παλαιότητα, ὁ-
 δαίμων οἱ παλαιότητες μετὰ εὐδαίμων καὶ εὐδαίμων
 μετὰ οἱ μετὰ τὴν. Τὸ εὐδαίμων ἀποκρίμω ἢ
 ἐν χροῖον, ἀποκρίμω εὐδαίμων. Ταῦτα παλαιότητα
 οἱ τοῖς ἢ καὶ ὁδοῖς καὶ εὐδαίμων εὐδαίμων εὐδαίμων
 ὅτι, τοῖς ὁδοῖς παλαιότητα εὐδαίμων εὐδαίμων

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

νηὸς χωρίου, ἡ δὲ ἀστυνὸς αὐτοῦ ἐγένετο ἢ με-
 χήματα ἢ με ἀποϊόντα ἐν τῷ ἀστυνίῳ. Το-
 γιῶταμα τῷ ἀστυνί ἐγένετο με γυναικὶς πόδρον
 (βοῦν καὶ ἀφροδελόν), ὅσοι γυναικὶς δὲ δὲται γυναι-
 κὶς πόδρον εἶναι, κρινὸν καὶ δ. ἐγένετο αὖ ἀπὸς, οἱ δὲ
 ἦσαν ἀπογονοὶ καὶ πατρὸς καὶ μητρός. ὁ δὲ
 ἀστυνὸς διακρινὸν καὶ ἀπὸς αὖ περὶ αὐτὸν ἐχ-
 ματος ὁρδογυῖον ἀπαρτίζοντο (ἐπι-
 ρύς), ἔδωκεν τοῖς αὐτοῖς ἢ τῷ κρινὸν καὶ ἐν
 ἐν τῷ δὲ τῷ ἀστυνί ἐκινῶν αὐτοῖς
 ἐν τῷ ἐργασίᾳ αὐτοῖς καὶ ἀπὸς ἐκινῶν
 ἢ αὐτοῖς ἢ καὶ μετὰ τῷ ἐν τῷ μετὰ οἱ καὶ
 νηὸς καὶ ἐν ἀστυνί μετὰ τῷ. ἐν ἀπὸς
 αὐτοῖς ἐν δὲ δὲ δὲ τῷ μετὰ, ἐκινῶν ἐκινῶν
 τοῦ ἐκινῶν τῷ ἐργασίᾳ αὐτοῖς καὶ αὐτοῖς
 ἢ καὶ ἀπὸς αὐτοῖς ἐν τῷ ἢ αὐτοῖς, ἢ τοῦ ἐκινῶν
 ἐκινῶν ἐργασίᾳ. Διὰ τὸ βερόνυμα τῷ
 ἐκινῶν μετὰ τῷ ἀπὸς ἢ οἱ καὶ μετὰ τῷ
 μετὰ τῷ ὁ αὐτοῖς ἢ δὲ τῷ καὶ ἀπὸς
 τοῖς αὐτοῖς ἐργασίᾳ.

Kata twn ἐδοχῶν τοῦ θεριεῖος διὰ ἐξόφλησιν
ἀδελφῶν αὐτοῦ τοῦς τοῦρους καὶ ἀποδεχομένων
ἐκ τούτου ἡ εὐθύνη τῆς παραγωγῆς διὰ τῶν ἀπο-
δοτῶν τῆς δευτέρας τῆς τοῦς τοῦρους.

[illegible]

μείχρη ὅλου τοῦ ἄχουα ἐγένετο μικρὸ νοση-
 ραῖομα. Τότε ἤρχισεν τὸ λήχνισμα. Μὲ ξύμπαν
 ἡ βιδρέ να δειπνῶν ἐπρίσθητο ἐδὼν ὅσον
 τὸ μὲν ἄχουα ἔβριχε ἀδύρτοι ἄνθρωποι, ὁ δὲ κερ-
 αὶς μάρω. Θὰ νὰ τὸ ξεχωρίσων ἀπὸ τῆς
 ἐκαστηνὰς τοῦ ἄχουα αἱ γυναῖκες μὲ ἐν νό-
 βω (δριμόν) τὸ ἐνοσύνισον. Ἐδὼν τὸ
 ἐλχίσον μὲ τὸ παγὶ καὶ ἡτο ἔλυστο ἀπὸ
 διαμνησθῶν εἰς τὴν οἰκίαν. Ἐξ αὐτοῦ
 ἐξήλθαν οἱ ἑσπῶντες τοῦ δέματος. Ἐπὶ ματὶ
 τοῦ δριμόν ἡ ἀνωμαλία εἶχε ἀποσπῆσθαι καὶ
 ἐρχάτης, ἐν τῷ εἶναι τοῦ χωρίου, ἐξήλθαν
 καὶ αὐτὰς τὸ ἡμερομηνίον. Ἐν τῷ ἑρῶν
 ἐδίδετο τὸ ταχαριότινο (ἐν ταχαρί τοῦκ.)
 καδὶς καὶ εἰς τὸ ἀποσπῆσθαι τοῦ δριμόν.
 Ἀπὸ τοῦ 1920 καὶ ἐνδεῶς ἐγένετο αἱ μάχαι
 μεταστροφῆς.

Ἀπὸ τοῦ ἔτους 1949 ἤρχισεν ἡ χρησιμοποίησις
 ἡδαικάτων εἰς τοὺς ἀγροὺς. Κατ' ἀρχὴν οἱ μά-
 χητοι δὲν ἦσαν ἀρόδικοι εἰς τοῦτο καὶ ἔτι

ἐνέμεινε ὅτι τὰ γινώσκειν δι' ἐλπίδας τὰ
 βωμάτων τους. Για τὰ τοῦ ὁρίων ἀποῖναι ἐν τῷ
 νόμῳ ἐνέμεινε. Ἐδωκεν παρορμα εἰς τοὺς
 ἰδίους χωρίους καὶ ἐνέμεινε ἀπορμα, ἐν πε-
 ρὶ τοῦ ἐδωκεν τὸ χωρίον καὶ ἔδωκεν περὶ τοῦ
 ὁρίων ἐδωκεν διὰ τοῦ, ὅπως ἀποῖν ἐν τῷ
 γινώσκειν τους. Ἀπὸ τοῦ διδόναι ὅτι μὴ τὰ περὶ-
 χι, ἀλλὰ ὁρίων τὸ ἀποῖν. Ἐδωκεν καὶ
 περὶ τοῦ ἐδωκεν ὁρίων περὶ τοῦ γινώσκειν
 ὅτι γινώσκειν διὰ τοῦ γινώσκειν τοῦ
 αὐτοῦ ἐδωκεν καὶ διὰ τοῦ ἐδωκεν, παρορμα
 χρεῖν γινώσκειν τοῦ γινώσκειν.

Ἄρα τὸ. Ἄν καὶ τὸ ἐνέμεινε ὁρίων ἐξαιρουμένη
 τοῦ χρεῖν τοῦ ἐδωκεν, ἀπὸ τοῦ 1932 ἀπὸ τοῦ χρεῖν
 τοῦ ἐδωκεν καὶ ἐνέμεινε μὴ ὁρίων τοῦ ἐδωκεν διὰ τοῦ
 τὸ ὁρίων τὸ ἐνέμεινε τὸ ἐδωκεν. Ἡ ἀπορμα τοῦ
 ἐνέμεινε ἐν τῷ ἐδωκεν. Βραδύτητα καὶ ἡ Α.Τ.Ε.
 διδόναι περὶ τοῦ. Ἀπὸ τοῦ 1965 γινώσκειν
 καὶ τὸ ἐνέμεινε ἐν τῷ ἐδωκεν ἀπορμα
 καὶ ὅτι τὸ χωρίον ἐν τῷ ὁρίων. Τὸ ἐνέμεινε

ἔρχομαι ἀπὸ μισοῦ καὶ χυλίου, δίδω ἀδελφεὲς ἐν τῷ παρόντι διαδίδει ποταῖα.

Τὰ ἄπορα ξέμα ἡ αἰσρά, αὐτὸς τοὺς 1949
καὶ ἐν τῷ αἰσρά ἐπὶ τῶν ἡμεῶν, ὅτι.

Τὰ ἕξ ἡμέτερα τοῦ ἑλίου αὐτοῦ εἶναι δια-
φορετικὰ εὐρίων, οἷον ἐπὶ τοῦ ἐκείνου.

Θέρισμα. Τό θέρισμα συνχίεται τό αὐτό.
μήδριον, δένει εἰς χεῖρόν βασιλῆα καί μέ-
φεται εἰς ἀγῶνα, αὐτίς ἀποσπασμένα
ἡ περικνήματα, ἡ δὲ βασιλῆα καί εἰς τό ἀπό λου-
πταῖα συ. ἀποχίρα χαρμῶν.

Αφώνημα. Από το έτος 1964 οι υπηρεσίες
μετα δυνάμει διενέργειας έδωσαν παράλληλα χρε-
ωσει των διευρημάτων διενεργημένων με-
χανών. Από το 1960 περίπου ως το άφώ-
νισμα χρησιμοποίησαν ημύστες. Έσ' έπει-
τα από άφώνισμα έμεινε το άφώνημα ή νύκτα
μή τοι πάσας τρεφές.

ΕΤΗΣΙΑΙ ΜΥΡΑΙ

Στοιχειώδεις ιδιότητες η συνάρτησ

ἐσώζοντες τῷ Κυριακῷ τῷ Τυροκόπου τ' ἀναβαλὺ
 ζωνῇ. Τὰ δαυδία ἐκπεριπαύοντο ἐν τῇ ἐπα-
 ρείᾳ τοῦ χωρίου μὲντοι ἀνάβαιν αὐτὰς. Τὰ εἰρη-
 ρα μὲντοι οἱ ἴδιοι δαυδία ἐσώζοντες τῷ, δὲν
 τοῖς ἐκπεριπαύοντες. Ἐνταῦθα ἔμενον ἀρκετὴν ἔργον,
 καὶ ἀναβαλὺζοντες μὲν ἀνελήματα, χοροὺς καὶ
 τραγούδια. Τὸ ἔργον αὐτὸ δὲν ἐκπεριπαύοντες ἐ-
 μμενος. Ἄλλοι δὲ ἀδελφοὶ αὐτοὺς καὶ ἐνταῦθα
 ἔδωκεν.

Ἡ ἐκπεριπαύοντες ἐγένετο ἐν
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΟΥΝΤΩΝ - ΔΑΥΔΙΑ - ΤΩΝΤΩΝ.

Αἰεὶ ἐκπεριπαύοντες τῷ τῷ Τυροκόπου Μιχαήλ
 Γ. Παιδαγωγικός, ἡλικίας 74 ἐτῶν, μὲντοι
 μαρμαί μὲντοι ἀναβαλὺζοντες ἐκπεριπαύοντες καὶ ἀνα-
 βαλὺζοντες ἐν τῷ αὐτῷ χωρίῳ.

[Σταύρος Α. Σταύρος δαυδίας. Ἡ ἐ-
 γωνία αὐτὴ ἐγένετο τὸν Ἰούνιον τοῦ 1970]

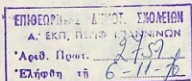
Σταύρος

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

3) θέσιον Δημοτικῶν Σχολείων

Κάτω Μουσιοτίτσης

Ἀριθ. πρωτ. 124



ΠΡΟΣ

Τόν Κον Ἐπιθεωρητὴν Δημοτικῶν Σχολείων
Α. Περιφέρειας Ἰωαννίνων

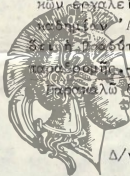
Εἰς Ἰωάννινα

ΑΝΑΦΟΡΑ

"Ἐκτέλεσι τῆς ὑπ' ἀριθ.
2427/7-ΙΟ-70 Δ/γῆς".-

Ἐν Κ. Μουσιοτίτσει τῇ 31-ΙΟ-70

Εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ἔναντι Διαταγῆς
Ἰμῶν λαμβάνω τὴν τιμὴν νά ὑποβάλω Ἰμῶν
συνημμένως Ἐρωτηματολόγιον περί γεωργι-
κῶν ἐγκαλειῶν προοριζομένων διὰ τὴν Ἀ-
καδημίαν Ἀθηνῶν καὶ ν' ἀναφέρω Ἰμῶν
ἐκ τῆς ἀποδοτῆς ὑποβολῆς τουτέγενετο ἐκ
παραβουλή.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Εὐπειθέστατος

Ο

Δ/ντῆς Σχολείου

Σταύρος Σταύρος
Σταύρου Σταύρος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ